Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 127 (2001)
Heft: 38: Interkontinental Lernen

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BAUDEPARTEMENT DES KANTONS AARGAU
Abteilung Raumplanung

Engagieren Sie sich mit uns
für heutige und kommende Generationen: für unseren Lebensraum, einen leistungsfähigen Verkehr auf Schiene und Strasse, die nachhaltige Nutzung von Boden und Wasser. Wir planen und bauen, beraten und realisieren. Auf moderne Führung und ein attraktives Umfeld für unsere Mitarbeitenden legen wir grossen Wert.

Die Koordinationsstelle Baugesuche, die auf kantonaler Stufe die anspruchsvolle Tätigkeit der Koordination und Erteilung von Bau- und anderen Bewilligungsgesuchen wahrnimmt, sucht Sie als

Architektin/Architekt oder Ingenieurin/Ingenieur ETH oder HTL

(Teilzeitpensum 80%)

Ihr zukünftiges Aufgabengebiet:
- Sie koordinieren die Baugesuche nach kant. und eidg. Recht
- Sie redigieren die kant. Verfügungen und Stellungnahmen und beurteilen in diesem Rahmen insbesondere die raumplanungsrelevanten Aspekte
- Sie beraten Gemeindebehörden, Bauherren und kantonale Stellen in Verfahrens- und Fachfragen

Zusätzlich zu Ihrer Ausbildung haben Sie gute Kenntnisse des Bau- und Raumplanungsrechtes sowie die Fähigkeit, Baupläne zu interpretieren. Sie verfügen über einige Jahre Berufserfahrung. Wir stellen uns vor, dass Sie eine kommunikative, teamfähige Persönlichkeit sind und gerne selbständig, speditiv arbeiten. Sie sind entscheidungsfreudig, belastbar und verfügen über Verhandlungsgeschick. Gute schriftliche Ausdrucksweise und EDV-Kenntnisse runden Ihr Profil ab.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit dem Vermerk «Persönlich» bis zum 5.10.01 an die Leiterin Personalmanagement Monika Muggli, Baudepartement des Kantons Aargau, Buchenhof, 5001 Aarau. Für Auskünfte steht Ihnen Andreas Rickenbach, Sektionsleiter Koordinationsstelle Baugesuche, Tel. 062 835 33 21, gerne zur Verfügung.

tec 21

LICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLA

Jetzt inserieren: 071.226 92 92

Aufstrebende Ingenieurfirma, an zentraler Lage in Winterthur sucht per sofort einen

Bauinformatiker

oder einen

Informatiker mit Interesse für das Bauwesen

für den Einsatz in folgenden Gebieten:
- Entwerfen, Realisieren, Einführen und Wartung von Managementsystemen zur Bauwerkserhaltung und Bauwerksbewirtschaftung
- Ausarbeitung von Konzepten und SW-Prototypen der Informationssysteme im Bereich der Bauwerkserhaltung und Bauwerksbewirtschaftung
- Mitarbeit bei der firmenintemen Netzwerk- und Datenbankadministration

Der geeignete Kandidat verfügt über:
- Erfahrung bei Analyse und Design von objektorientierter Software
- Grundkenntnisse der UML
- Erfahrung mit Visual Basic und Visual C++
- Sicherheit im sprachlichen Ausdruck

Modernste Arbeitsmittel, fortschrittliche Arbeitsbedingungen, gutes Arbeitsklima sowie attraktive Anstellungsbedingungen bieten Gewähr, dass Sie bei uns erfolgreich arbeiten können.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, bitten wir Sie um Ihre schriftliche Bewerbung. Herr Dr. J. Grob steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

Dr. J. Grob & Partner AG
Technikumstrasse 73, CH-8400 Winterthur
Tel: ++4152 / 268 02 00, e-mail: josef@gropar.ch

Wir entwickeln und verkaufen CAD-Architektur-Applikationen basierend auf AutoCAD. Um noch besser auf die Anforderungen und Bedürfnisse unserer Kunden eingehen zu können, suchen wir für unser Team weitere Verstärkung:

Verkauf / Beratung

– Beratung und Verkauf von CAD-Anlagen / Kundenbesuche
– Teilnahme an Messen und Info-Veranstaltungen

Wir erwarten von Ihnen eine Ausbildung als ArchitektIn ETH/HTL oder HochbauzeichnerIn mit Berufserfahrung sowie CAD-Vorkenntnisse. Zusätzliche Erfahrungen im Verkauf oder in der Bauleitung wären von Vorteil. Dazu sollten Sie vor allem Freude an Neuem haben, selbständig, technisch interessiert, einsatz- und kontaktfreudig sein. Sie selbst kennen den Nutzen von CAD und es gelingt Ihnen, Ihre persönliche Begeisterung auf den Kunden zu übertragen.

Schulung / Support

– Installation und Konfiguration von CAD-Anlagen beim Kunden
– Einzel-, Gruppen-, Firmenschulungen bei uns oder beim Kunden
– Erarbeitung und Durchführung von Kursen
– Lösung von Problemen an der Support-Hotline

Wichtig in diesem Bereich ist nebst guten CAD-Kenntnissen, mit Vorteil auf AutoCAD, vor allem technisches Interesse, eine schnelle Auffassungsgabe, didaktisches Flair und Freude im Umgang mit den Kunden. Aber auch Ihre Teamfähigkeit und die kreativen Ideen können Sie bei uns umsetzen.
Wir bieten Ihnen ein dynamisches Team, abwechslungsreiche Arbeit sowie vielseitige Entfaltungsmöglichkeiten. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Vifian + Zuberbühler AG *www.vzag.ch*
autodesk authorized systems center
Haldenstrasse 31
8904 Aesch b. Birmensdorf
Tel. 01 737 38 11 René Zuberbühler

CAD VOM +Z ARCHITEKTEN

Wir sind eine Unternehmensgruppe der Bauwirtschaft und suchen einen

Dipl. Bau-Ingenieur HTL (FH)

oder

Dipl. Architekt HTL (FH)

für die Übernahme einer verantwortungsvollen Führungsposition.

Wir erwarten:
- Grundausbildung als Bauzeichner/Maurer/Zimmermann etc.
- Diplom einer Fachhochschule
- Erfahrung in fachtechnischer und finanzieller Führung
- Führungspersönlichkeit mit Erfahrung in leitender Stellung sowie gutem Beziehungsnetz

Wir bieten:
- anspruchsvolle Kaderstelle
- leistungsbezogene Entlöhnung
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Ihre Bewerbung wird vertraulich behandelt – senden Sie diese:

An den Verwaltungsrat
der BRUNNER ERBEN GRUPPE
Leutschenbachstrasse 52, 8050 Zürich

Auskunft erhalten Sie über das Sekretariat des VR:
Tel. 01 308 32 31 (Frau E. Bodenmann/M. Schuler)

BRUNNER ERBEN

Geotechnisches Institut

Für unsere Niederlassung Zürich suchen wir eine(n) erfahrene(n)

Bau-, Kultur- oder Umweltingenieur(in)

als **Projektleiter** und **Stellvertretung des Niederlassungsleiters**. Sie haben ausgezeichnete Fachkenntnisse und Erfahrung in der Leitung anspruchsvoller Projekte in den Bereichen Geotechnik und/oder Altlasten. Daneben sind Sie kontaktfreudig, gewandt im mündlichen und schriftlichen Ausdruck, vertraut mit modernen Arbeitshilfsmitteln und haben idealerweise bereits ein Beziehungsnetz im Raum Zürich. Wir bieten einen Arbeitsplatz im Herzen von Zürich-Oerlikon, attraktive Anstellungsbedingungen, eine moderne Infrastruktur und viel Raum für Ihre persönliche Entwicklung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und sichern Ihnen volle Diskretion zu. Bei Fragen steht Ihnen Herr E. Bratschi gerne zur Verfügung.

Geotechnisches Institut AG, z. Hd. Herr E. Bratschi
Wallisellenstrasse 5, 8050 Zürich
Tel. 01 / 315 70 30 www.geo-online.com

career CENTER OF COMPETENCE®

Zukunftsweisende Strassenerhaltung !

Möchten Sie die zukunftsgerichtete und systematische Erhaltungsplanung für Verkehrsbauten gestalten? Unser Auftraggeber mit Sitz in der Nordwestschweiz sucht zur Verstärkung des bestehenden Teams – angesprochen sind **Damen und Herren** - einen

Bauingenieur als Abteilungsleiter Erhaltungsplanung

Ihr Aufgabenbereich umfasst im Wesentlichen die proaktive, strategische Erhaltungsplanung von Verkehrsbauten als integrierender Bestandteil des Gesamtverkehrskonzeptes. Aufbau und Grundlagenerarbeitung bilden die Ausgangslage; Definition von Erhaltungsmassnahmen in Projekte nach technischem Umfang, Budget und Realisierungszeitraum bilden die Umsetzung einer nachhaltigen Strassenerhaltung. Verbunden damit ist eine umfassende Koordination, Beurteilung und Kontrolle von baulichen Massnahmen. Unterstützung gewährleistet ein Team von vier Mitarbeitern.

Was Sie idealerweise mitbringen ist ein Hochschulabschluss als Bauingenieur. Ihre Berufserfahrung auf den Fachgebieten Strassenbau und Verkehrstechnik – in Planung, Projektierung und Projektmanagement – haben Sie während ca. 5 Jahren in einem Ingenieur- oder Bauunternehmen erworben. Sie suchen ein herausforderndes Umfeld in dem Sie sowohl Ihr Fachwissen als auch Ihre Führungsbegabung einsetzen können. Sie gehen Ihre Aufgaben zielbezogen an und wissen sich auch überzeugend durchzusetzen.

Für diese anspruchsvolle und entwicklungsfähige Position werden attraktive Bedingungen geboten. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Für Vorabklärungen steht Ihnen Herr Markus J.Berchtold unter Tel. 01-201 59 29 zur Verfügung. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

BERCHTOLD CONSULTING
General Guisan-Quai 30 • CH-8002 Zürich • Tel 01-201 59 29 • Fax 01-202 86 76 • E-mail <berchtoldconsul@dplanet.ch>

Die BATIGROUP ist eine grosse Schweizer Baugruppe. Sie ist unter anderem in den Bereichen Tief- und Strassenbau mit Schwerpunkt Belagsbau führend tätig.
Diese starke Marktstellung sowie das grosse Know How in diesem Bereich basieren auf einem eigenen Kompetenzzentrum, das vor allem beratende und überwachende Funktionen im bituminösen Belagsbau und in der Belagsproduktion ausübt sowie für die Forschung und Entwicklung auf diesen Gebieten zuständig ist.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine(n)

Dipl. Bauing. HTL/FH oder Bauführer

mit Interesse an der Materialtechnologie sowie an der Produktions- und Ausführungstechnik. Die Tätigkeit umfasst insbesondere:
a: Produktionsüberwachung unserer Aufbereitungsanlagen
b: Beratung der Profitcenter im gesamten Bereich des Strassenbaus inkl. Ausbildungsaktivitäten
c: Baubegleitung und -kontrollen
d: Verfolgen und Umsetzen von technischen Entwicklungen

Wir wenden uns an einen initiativen, unternehmerisch orientierten Berufsmann, der neben der teamorientierten Arbeit auch selbständige Aufgaben schätzt und über Erfahrung bei der Projektierung, Ausführung oder in der Materialtechnologie des Strassenbaus verfügt. Das gesamtschweizerische Tätigkeitsgebiet verlangt eine gewisse Reisebereitschaft und gute Französischkenntnisse. Idealalter bis 40 Jahre.

Sind Sie an dieser vielseitigen Stelle in einem Schlüsselbereich des operationellen Geschäftes der BATIGROUP interessiert? Für allfällige weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Alex Nellen gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

BATIGROUP AG
zHd. Herrn Alex Nellen
Wabernstrasse 40
Postfach, 3000 Bern 23
Tel. 031 378 71 11
E-mail: anellen@batigroup.com

BATIGROUP

Stadt Grenchen

Die schrittweise Aufwertung des öffentlichen Raumes ist in unserer Stadt ein zentrales Thema. Möchten Sie einen Beitrag zur Stadtentwicklung von Grenchen leisten?
Der Ausbau und die Erhaltung von Infrastrukturbauten einer Wohn- und Industriestadt ist für eine/n jüngere/n

Bauingenieur oder Bauingenieurin FH

(oder HTL) mit Ausbildungsschwerpunkt Tiefbau oder Verkehr/Umwelt, eine echte Herausforderung. Sie haben Berufserfahrung, sind teamorientiert, sicher im schriftlichen Ausdruck und denken wirtschaftlich.
Bei unserer Baudirektion befassen Sie sich weitgehend selbstständig mit der Bauwerkserhaltung im öffentlichen Raum, d.h. mit der Begleitung und Überwachung von Tiefbauprojekten, dem Offertwesen, Verkehrs-, Erschliessungs- und Planungsfragen. Sie bearbeiten ausserdem Umwelt- und Renaturierungsprojekte und zeigen Interesse für Fragen der kommunalen Entsorgung (Recycling).
Jede Kontaktnahme wird vertraulich behandelt.
Auskünfte erteilt Stadtbaumeister Claude Barbey über Telefon 032 654 67 67,
Bewerbungen erwarten wir bis zum 12. Oktober 2001 an das

Amt für Personal und Informatik
Bahnhofstrasse 23
2540 Grenchen

Engagiertes Architekturbüro im Raum Luzern sucht:

Bauleiter / Architekt HTL

für Mitarbeit an anspruchsvollen öffentlichen und privaten Bauvorhaben:

Wir erwarten mehrjährige Erfahrung in:
- Ausführungs- und Detailplanung
- Devisierung
- Bauleitung
- CAD Kenntnisse

Wir bieten:
- interessante, selbstständige Tätigkeit in jungem Team
- Arbeitsplatz mit moderner Infrastruktur
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Baumann & Rigling, Dipl. Architekten ETH SIA BSA
Amstutzstrasse 3a, 6010 Kriens, Tel. 041 311 19 19

tec 21

ARCHITEKTPROJEKTMANAGER

Jetzt inserieren: 071.226 92 92

SNZ

Ihre neue Zukunftsperspektive

Zur Verstärkung unserer Abteilung Verkehrsplanung und Raumordnung suchen wir zwei

VerkehrsplanerInnen

mit mind. 5 bzw. 2 Jahren Erfahrung

Wir bieten:
- Sehr vielfältiges und abwechslungsreiches Tätigkeitsgebiet in der Beratung der öffentlichen Hand sowie in der Forschung
- Neue Herausforderung in einem jungen, kollegialen und engagierten Team
- Arbeitsplatz im dynamischen Zürich Nord, unmittel-bar am S-Bahnknoten Oerlikon

Unsere Anforderungen für die Stelle mit mind. 5 Jahren Praxis:
- Erfahrung in der konzeptionellen Verkehrsplanung, insbesondere im öffentlichen Verkehr, und in Gesamtverkehrsstudien
- Interesse an interdisziplinären Aufgabenstellungen und an der Forschung
- Stärke in Planungsmethodik und konzeptionellem Denken
- Gewandt in der Präsentation und Kommunikation

Unsere Anforderungen für die Stelle mit mind. 2 Jahren Praxis:
- Interesse an möglichst breitem Tätigkeitsfeld in der Verkehrsplanung und –technik sowie im Lärmschutz
- Solide Basis in Planungsmethodik
- Darstellungsflair

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Martin Buck oder Armin Jordi gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

SNZ Ingenieure und Planer AG
Dörflistr. 112, 8050 Zürich
Tel. 01 318 78 78, Fax 01 312 64 11
e-mail:info@snz.ch; www.snz.ch

Tiefbau / Tunnelbau

Wir sind ein mittelgrosses, modern ausgerüstetes Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten. Zur Ergänzung unseres Teams in Olten suchen wir einen

dipl. Bauingenieur ETH

für die Bearbeitung von Aufgaben im allgemeinen Tiefbau und Tunnelbau.

- Mitarbeit im Projekt-Team AlpTransit Gotthard-Basistunnel
- Selbständige Bearbeitung und Leitung von kleineren und mittelgrossen Projekten
- Kontakte zu Auftraggebern, Partnerbüros und Unternehmern

Sie sind initiativ, einsatzwillig und haben Freude an der Lösung von nicht alltäglichen Problemen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder Kontaktnahme mit unserem Herrn W. Kradolfer

RL

Rothpletz, Lienhard + Cie AG
Projektierende Bauingenieure SIA
Aarauerstrasse 50
4600 Olten
Tel. 062 287 13 11
Fax 062 287 13 10
E-Mail rliolten@rothpletz.ch

GEOS INGENIEURS CONSEILS SA

GENIE CIVIL STRUCTURES GEOTECHNIQUE HYDRAULIQUE ENVIRONNEMENT
7, ROUTE DE DRIZE
CH-1227 CAROUGE-GENEVE
TEL. (22)309 30 60 • FAX (22) 309 30 70 • E-MAIL: geos@geos.ch

Vous souhaitez acquérir de nouvelles responsabilités et être associé à des projets d'intérêt

nous recherchons un(une)

INGENIEUR(E) CIVIL(E) CONFIRME(E)

– maîtrisant les méthodes de calcul du béton armé et de structures métalliques

– indépendant (e), responsable, fiable et sachant faire preuve d'initiatives

– familier (ère) avec les outils informatiques modernes, avec de bonnes connaissances en allemand et/ou en anglais

ayant environ 10 ans d'expérience dans l'étude et la réalisation d'ouvrages de génie civil et de bâtiments.

Nous offrons un cadre de travail professionnel agréable.

Votre proposition étayée sera traitée rapidement et en toute discrétion.

Stierli + Ruggli
Ingenieure + Raumplaner
Unterdorfstrasse 38, Postfach
4415 Lausen 061 / 921 20

Auf Januar 2002 haben wir einem/einer engagierte/n

Vermessungs-, evtl. Bau- oder Raumplanungszeichner/in

einen interessanten Arbeitsplatz anzubieten.

Wir sind ein dynamisches Raumplanungs- und Ingenieur-Team, tätig in den Bereichen kommunale und regionale Raumplanung, Ingenieurwesen, Lärmschutz und Vermessung.

Wir bieten:
- vielseitige, verantwortungsvolle Tätigkeit in kleinem Team
- selbständiges Arbeiten
- Gelegenheit zur Weiterbildung in diversen Gebieten der Umwelttechnik, der Raumplanung und Vermessung (GIS)
- leistungsbezogenes Einkommen
- gute Sozialleistungen
- moderne Hilfsmittel

Wir wünschen:
- teamfähige(n), innovative(n) Mitarbeiter/in mit Bereitschaft, sich nebst den berufsspezifischen Bereichen auch in andere Arbeitsgebiete einzuarbeiten
- CAD-Erfahrung möglichst auf Microstation

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis 15. Oktober 2001 an obenstehende Adresse.

Weitere Auskünfte erteilen M. Ruggli oder G. Stierli.

Prägen Sie Basels Stadtbild.

www.stellen.bs.ch

Der Kanton Basel-Stadt ist der grösste Arbeitgeber der Region. Wir suchen für den Geschäftsbereich Verkehrsbau des Tiefbauamtes einen/eine

Projektleiter/in Verkehrsbau

Sie planen, projektieren, bauen und unterhalten Teile der städtischen Infrastruktur, wie z. B. mit dem Grossprojekt Messe Basel. Sie übernehmen die Gesamtleitung und Führung der zugewiesenen Projekte sowie der beauftragten Ingenieurbüros und Spezialisten. Wir erwarten ein Studium als Bauingenieur/in ETH oder HTL, gute Fachkenntnisse im Strassenbau, im Tiefbau und in Verkehrsplanung sowie Führungseigenschaften und Verhandlungsgeschick. Suchen Sie eine neue Herausforderung an einer ausbaufähigen Stelle?
Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Erina Guzzi, Telefon 061/267 93 00, gerne zur Verfügung.
Ihre Bewerbung senden Sie bitte an das Baudepartement Basel-Stadt, Personalabteilung, Münsterplatz 12, 4001 Basel.

Baudepartement Basel-Stadt
Bei uns können Sie etwas bewegen.

gruner

Wir planen, projektieren und realisieren bedeutende Bauwerke im Tief-, Infrastruktur- und Hochbau sowie im Umwelt- und Energiebereich. Reizt es Sie, an entscheidender Stelle eines Grossprojektes wertvolle Erfahrungen in der Projektleitung zu sammeln? Wollen Sie eines der bedeutendsten Projekte Basels, die **A2, Nordtangente,** mitgestalten?
Im Team der Gesamtprojektleitung suchen wir zwei

BauingenieureInnen ETH/FH

als AssistentenInnen. Wir wenden uns an belastbare Persönlichkeiten mit Fachkompetenz, Fähigkeit zu ganzheitlichem Denken und administrativem Flair.
Sie unterstützen die Bauherrenvertreter und den Gesamtprojektleiter in der Koordination eines grossen Projektteams, in der Budgetierung und Kostenüberwachung, in der Bearbeitung und Redaktion von technischen Berichten, Anträgen und anderen Unterlagen für beschlussfassende Organe und für Öffentlichkeitsarbeit.
Interessiert Sie diese attraktive Aufgabe mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, so freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Erstauskünfte erteilt gerne Hermann Käser, (061 317 64 47, herman.kaeser@gruner.ch) oder Peter Rüegsegger (061 317 62 90, peter.rueegsegger@gruner.ch).
Besuchen Sie auch unsere Homepage www.gruner.ch

ISO 9001

Gruner AG Ingenieure und Planer
Gellertstrasse 55, CH-4020 Basel, Telefon +41 61 317 61 61,
Fax +41 61 312 40 09, mail@gruner.ch, www.gruner.ch

BRUN 100 Jahre

Bauen als Dienstleistung

...baut für Menschen unserer Zeit.

Wir sind eine renommierte Bauunternehmung im Hoch- und Tiefbau und suchen per sofort oder nach Vereinbarung, für den Aufbau unserer «Zentralen Dienste»

Leiter/in der Zentralen Dienste

direkt der Geschäftsleitung unterstellt

Nebst der Leitung der Zentralen Dienste, welche die Profitcenter unseres Unternehmens in den Bereichen Infrastruktur, Organisation, Kommunikation, Schulung, Marketing und Controlling unterstützt, widmen Sie sich persönlich dem Controlling, der konzeptionellen Arbeitssicherheit, der EDV und der Abwicklung verschiedenster Projekte.

Für die Aufgaben aus dem Submissions- und Offertwesen, der Debitoren-fakturierung und der allgemeinen Sekretariatsarbeiten, ist den Zentralen Diensten die selbständig geführte «Zentrale Administration» mit ca. 4-5 Mitarbeiter/innen unterstellt.

Für diese anspruchsvolle Aufgabe stellen wir uns eine dynamische Persönlichkeit vor, die eine Ausbildung im kaufmännischen und bautechnischen oder betriebswirtschaftlichen Bereich mit sich bringt und auf eine 5 – 10 jährige Berufs- und Führungserfahrung zurückgreifen kann.

Möchten Sie diese Herausforderung annehmen, dann freut sich Frau Moser auf Ihre schriftliche Bewerbung. Selbstverständlich werden Ihre Unterlagen absolut vertraulich behandelt.

GEBR. BRUN AG Bauunternehmung Luzern Telefon: 041-267 66 66
www.brunbau.ch
Schützenmattstrasse 36 6021 Emmenbrücke e-mail: info@brunbau.ch

---

Stadt Chur
Hochbauamt

Chur ist eine Stadt mit rund 34'000 Einwohnerinnen und Einwohner und über 20'000 Arbeitsplätzen am Tor zum Ferienkanton Graubünden. Der Tourismus stellt denn auch, neben den zahlreichen Verwaltungsstellen, Schulen und Dienstleistungen, einen wichtigen Faktor in der städtischen Entwicklung dar. Die anfangs Jahr neu eingeleitete Stadtplanrevision, der Umbau und die Erweiterung des Bahnhofes, die Gewichtung der städtebaulichen Qualitäten, die Aufwertung der Innenstadt sowie der intensive Prozess im Rahmen von Siedlungserneuerungen und –verdichtungen sind attraktive Herausforderungen, die heute und in Zukunft in der Stadtplanung anstehen.

Für die Planungsabteilung der Stadt Chur suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine Fachperson als

Leiter oder Leiterin Stadtplanung

Die Stadtplanung besteht aus einem kleinen Team, welches dem Hochbauamt unterstellt ist. Im Hinblick auf die soeben begonnene Stadtplanungsrevision kommt dieser Stelle eine wichtige Bedeutung für die künftigen Aufgaben zu.

Für diese vielseitige Aufgabe stellen wir uns eine aktive, bestausgewiesene, raumplanerisch und kommunikativ versierte Persönlichkeit mit hohem Engagement vor. Sie sollten über ein abgeschlossenes Grundstudium an einer FHS, HS (vorzugsweise als Raumplaner/in oder Achitekt/in) oder gleichwertige Ausbildung, einige Jahre Berufserfahrung, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck, Kenntnisse im Raumplanungsrecht und mit Vorteil über Erfahrung in leitender Stellung verfügen.

Wir bieten Ihnen eine interessante, abwechslungsreiche Aufgabe in einem spannenden Umfeld mit den den Anforderungen entsprechend zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

Ihre detaillierte Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis spätestens am **04.10.2001** an das **Personalamt der Stadt Chur, Rathaus, 7002 Chur**. Für nähere Auskünfte steht Ihnen **Herr Roland Tremp, Vorsteher Departement 3**, unter Tel. 081 254 47 01 gerne zur Verfügung.
www.chur.ch

Wir suchen sofort oder nach Vereinbarung

- ARCHITEKT HTL/FH
- HOCHBAUTECHNIKER TS
- HOCHBAUZEICHNER/IN

Wir freuen uns über BewerberInnen mit folgendem Profil
- KREATIV, AUFGESCHLOSSEN UND NEUGIERIG
- KOMMUNIKATIV UND TEAMFÄHIG
- GUTE EDV UND CAD-KENNTNISSE (ARCHICAD)

Wir bieten Ihnen
- INTERESSANTE PROJEKTE
- DIE MÖGLICHKEIT IHRE KOMPETENZEN UND IHRE EIGENINITATIVE ZU BEWEISEN
- VIELSEITIGE TÄTIGKEITEN IN KLEINEM DYNAMISCHEM TEAM
- EINEN MODERNEN ARBEITSPLATZ

Fühlen Sie sich angesprochen?
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Anruf.

P. HUNKELER ARCHITEKT
KRUMMBACHSTRASSE 22
4803 VORDEMWALD
TELEFON 062 751 17 05 / FAX 062 752 33 40
hunkeler.architekt@bluewin.ch

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für ein anspruchsvolles Umbauprojekt in Ausführung

Architekt / Architektin ETH / HTL / FH
Hochbauzeichner / Hochbauzeichnerin

CAD-Kenntnisse auf Archi-Draft oder ähnliches.

Anja Maissen, Dipl. Arch. ETH/SIA, Schöneggstrasse 5, 8004 Zürich, 01/240 07 17, mmarch@access.ch

---

Zur Ergänzung unseres Teams, für die Ausführungsplanung eines anspruchvollen Bauvorhabens suchen wir eine(n) junge(n), engagierte(n)

Architektin, Architekt ETH/HTL

Bitte senden Sie Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen an:

Froelich & Hsu Architekten ETH/SIA
Stahlrain 8, 5200 Brugg

SNZ

Ihre neue Zukunftsperspektive

SNZ Ingenieure und Planer ist ein erfolgreiches Ingenieurunternehmen mit einem breit gefächerten Angebot. Wir planen, entwerfen, projektieren und realisieren anspruchsvolle Bauvorhaben. In unserem Team eröffnen sich leistungsfähigen und erfahrenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ausgezeichnete Entwicklungsmöglichkeiten. Wir suchen Sie als

Dipl. Bauingenieur/in FH
Techniker/in TS

(Für Bauleitung innerstädtischer Tiefbauprojekte)

Wir bieten Ihnen nebst einer modernen Infrastruktur und einem überdurchschnittlichen Salär die Möglichkeit, sich beruflich weiterzuentwickeln.
Möchten Sie mehr über uns erfahren? Besuchen Sie unsere Homepage www.snz.ch oder rufen Sie Herrn Kurt Lude an.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

SNZ Ingenieure und Planer AG
Dörflistr. 112, 8050 Zürich
Tel. 01 318 78 78, Fax 01 312 64 11
E-Mail:info@snz.ch

FACHHOCHSCHULE ZENTRALSCHWEIZ

HTA

HOCHSCHULE FÜR TECHNIK+ARCHITEKTUR LUZERN

Ihr Partner für Weiterbildung in der Zentralschweiz

Nachdiplomkurse (NDK) und Nachdiplomstudien (NDS)

Start im Herbst 2001!

NDK Bau + Energie (Basiskurs NDS EN Bau)
NDK Gebäudebewirtschaftung
NDK Projektmanager Bau

NDS Informatik
NDS Wirtschaftsingenieur STV

Weitere Informationen unter

www.hta.fhz.ch **oder bestellen bei:**

Hochschule für Technik+Architektur Luzern
Sekretariat Weiterbildung, Technikumstr. 21, 6048 Horw
Tel. 041-3493481, Fax 041-3493980
E-Mail: Weiterbildung@hta.fhz.ch

Gesucht
HOCHBAUZEICHNER-IN / ARCHITEKT-IN HTL (STS)
für Projekt- und Planbearbeitung: CAD,
evtl. Freelance

Architekturbüro Ch. Zürcher, Arch. SIA
Via V. Vela 8, 6600 Locarno

GemeindeReinach

e Kaff mit Pfiff

Wir arbeiten für eine zukunftsorientierte, dynamische Gemeinde (18'500 E) und freuen uns darauf, in rund einem Jahr unser neues, modernes Gemeindehaus beziehen zu können. Für unsere technische Verwaltung (Bauverwaltung) suchen wir per 1. November 2001 oder nach Vereinbarung eine/n

Projektleiter/in (100 %)

Aufgabengebiet:
- Budgetierung, Bauleitung und Bauabnahme der kommunalen Strassen-, Wasserversorgungs-, Kanalisations- und GGA-Netze
- Begleitung von Ingenieuraufträgen
- Bearbeitung verkehrstechnischer Projekte des Strassenverkehrs
- Koordination des digitalisierten Leitungskatasters und des geographischen Informationssystems

Wir erwarten:
- technische Grundausbildung
- Berufserfahrung im Tiefbaubereich
- Zusatzausbildung (mindestens TS) erwünscht
- Interesse an Verkehrs-, Raumplanungs- und Umweltfragen
- Selbständigkeit, Organisations- und Verhandlungsgeschick
- stilsicheres Deutsch
- gute PC-Anwendung

Wir bieten:
- vielseitige Herausforderung für eine initiative Person
- offenes Arbeitsklima, gute Infrastruktur, kompetentes Team
- zeitgemässe Arbeits- und Anstellungsbedingungen

Den Stellenbeschrieb können Sie unter der Tel. 061/716 43 76 beziehen. Für Auskünfte steht Ihnen Herr Christian Kunz, Abteilungsleiter Tiefbau (Telefon 061/716 43 71 oder eMail christian.kunz@reinach-bl.ch), zur Verfügung. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte an den Gemeinderat Reinach, Postfach, 4153 Reinach.

STELLENGESUCHE

Architekt HTL, Bauführer SBA
37 jährig, zur Zeit in betriebswirtschaftlicher Zusatzausbildung. Erfahrung in Bau- und Projektleitung sowie Bauherrschaftsvertretung, sucht interessante Herausforderung im Raum Bern, Biel, Solothurn.

Offerten unter Chiffre tec21 K 86977B an
Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen.

DIVERSES

An Ingenieur- und Architekturbüros
Bauingenieur ETH, 10-J Erfahrung im Hoch-, Industrie- u. Brückenbau
Übernimmt in freier Mitarbeit: Beratung/Projektierung/Statik/Devisierung/Projektleitung. Offerten unter Chiffre tec21 K 86956 B an Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen

CAD-Zeichnungs-Büro C. Kindt
für Eisenbeton
Hans-Hässigstrasse 7, 5001 Aarau
• Gegründet 1989.
• Empfiehlt sich für die Ausführung Ihrer Baupläne
Tel.: 062/823 46 29, Fax 062/823 34 41
e-mail: chkindt@bluewin.ch

Baukaderschule St.Gallen
Gewerbliche Berufsschule St.Gallen
BKStG

Ausbildung Ihre Investition in die Zukunft

... mit eidg. Abschluss dipl. Techniker/in TS Hochbau

Die Ausbildung befähigt künftige Bautechniker/innen, als qualifizierte und selbständige Mitarbeiter/innen eingesetzt werden zu können. Dies im Architekturbüro oder in einer Generalunternehmung für die Tätigkeitsbereiche Planung / Baukonstruktion und Bauleitung / Kostenmanagement.

Ausbildungsgang: Die Ausbildung dauert drei Jahre, berufsbegleitend, 14 Wochenlektionen, jeweils am Dienstagabend und am Freitag ganztags.

Abschluss: Diplom als eidg. dipl. Techniker/in TS

Ausbildungsbeginn: Dienstag, 5. Februar 2002

Anmeldeschluss: Ende September 2001

Anmeldeunterlagen und Auskünfte

sind unter folgender Adresse zu beziehen:

Baukaderschule St.Gallen **Tel 071 220 86 21**
Schreinerstrasse 5 **Fax 071 220 86 35**
9000 St.Gallen **baukaderschule@gbssg.ch**

Stadt St.Gallen

KANTON LUZERN
Bau- und Verkehrsdepartement

Kantonales Spital Sursee – Wolhusen
Studienauftrag «Sanierung und Erweiterung Spital Sursee»

Auftraggeberin
Kanton Luzern, vertreten durch das Bau- und Verkehrsdepartement.
Sekretariat: Hochbauamt des Kantons Luzern,
Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern,
Telefon 041 / 228 50 55, Fax 041 / 228 51 51

Aufgabe
Das Spital Sursee wurde 1972/73 erstellt und gewährleistet die erweiterte Grundversorgung des peripheren Teils des Kantons Luzern. Der Ausbau und die Sanierung umfasst im wesentlichen folgende Bereiche:
• Neukonzeption der Operationsabteilung
• Sanierung und Erweiterung der Notfallstation
• Erstellung einer Produktionsküche (Cook and Chill)
• Betriebliche und räumliche Verbesserung der Arztbereiche

Verfahren
Der Studienauftrag untersteht dem GATT/WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen. Es wird ein selektives Vergabeverfahren gemäss dem Gesetz über die öffentlichen Beschaffungen (öBG) und dessen Verordnung durchgeführt.
Das Ziel der Präqualifikation ist die Bestimmung von fachkompetenten und in ähnlichen Projekten erfahrenen Generalplanerteams.
Aus den eingegangenen Bewerbungen werden 4 bis 6 Bewerber für den Studienauftrag ausgewählt. Der Studienauftrag wird nach den Grundsätzen der SIA-Ordnung 142 durchgeführt.
Das Verfahren wird in deutscher Sprache durchgeführt.

Teilnahmeberechtigung
Angesprochen sind Planerteams mit Gesamtprojektleiter, Architekten, Spitalplaner, Bauingenieur, Elektro-, HLK-, Sanitäringenieur und Küchenplaner, die diese umfassende Aufgabenstellung interdisziplinär lösen können. Die Teilnehmer müssen in der ersten Stufe das vollständige Planerteam bekanntgeben. Doppel- und Mehrfachbewerbungen von einzelnen Teammitgliedern sind nicht zugelassen.

Ausschreibungsunterlagen
Die einzureichenden Unterlagen, die Eignungskriterien sowie der Umfang des Studienauftrages können dem Pflichtenheft der Ausschreibungsunterlagen entnommen werden. Die Ausschreibungsunterlagen können unter Beilage eines adressierten und frankierten Rückantwortcouverts im Format C4 schriftlich beim Sekretariat des Hochbauamtes bestellt werden.

Termine
Erste Stufe:

Anforderung der Unterlagen bis	15.10.2001
Zustellung der Ausschreibungsunterlagen ab	24.09.2001
Einreichung der Präqualifikationsunterlagen	30.10.2001 Eingang beim Hochbauamt des Kantons Luzern

Voraussichtliche Termine der zweiten Stufe:

Versand Studienauftragsunterlagen	Dezember 2001
Abgabe der Studienaufträge	Anfang Mai 2002

Rechtsmittelbelehrung
Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Luzern, Obergrundstrasse 46, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Résumé en langue française

Adjudicateur
Kanton Luzern, représenté par le Bau- und Verkehrsdepartement, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern.

Type de procédure
Procédure sélective

Objet
Mandats d'études parallèles à deux degrés pour l'assainissement et l'extension de l'Hôpital Cantonale à Sursee.

Délai pour le dépôt de l'offre
30.10.2001 (1er degré)

Obtention des formulaires de participation
Hochbauamt des Kantons Luzern, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern

Luzern, 11. September 2001